

WHEREAS it is expedient to fix 1 August 2002 as the date of coming into force of the provisions of section 5, the third paragraph of section 126.2 of the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2), enacted by section 7, and sections 9, 10, 12 to 34, 39 to 42, 46, 47, 50 to 52, 84, 90, 91, 94 to 101, 104 and 107 of that Act;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for Health and Social Services and Minister of Health and Social Services:

THAT 1 April 2002 be fixed as the date of coming into force of the provisions of section 64 of the Act to amend the Act respecting health services and social services and other legislative provisions (2001, c. 24);

THAT 1 May 2002 be fixed as the date of coming into force of the provisions of sections 36 to 38 of that Act;

THAT 1 August 2002 be fixed as the date of coming into force of the provisions of section 5, the third paragraph of section 126.2 of the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2), enacted by section 7, and sections 9, 10, 12 to 34, 39 to 42, 46, 47, 50 to 52, 84, 90, 91, 94 to 101, 104 and 107 of that Act.

JEAN ST-GELAIS,
Clerk of the Conseil exécutif

4927

Gouvernement du Québec

O.C. 299-2002, 20 March 2002

Dam Safety Act (2000, c. 9) — Coming into force of certain provisions

COMING INTO FORCE of certain provisions of the Dam Safety Act

WHEREAS the Dam Safety Act (2000, c. 9) was assented to on 30 May 2000;

WHEREAS under section 50 of the Act, the provisions of the latter come into force on the date or dates to be fixed by the Government;

WHEREAS it is expedient to fix 11 April 2002 as the date of coming into force of the provisions of the Act, except for those of the fourth paragraph of section 19;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for Municipal Affairs and Greater Montréal, the Environment and Water and Minister of the Environment;

THAT 11 April 2002 be fixed as the date of coming into force of the provisions of the Dam Safety Act (2000, c. 9), except for those of the fourth paragraph of section 19.

JEAN ST-GELAIS,
Clerk of the Conseil exécutif

4931

Gouvernement du Québec

O.C. 319-2002, 20 March 2002

An Act to amend the Professional Code and other Acts respecting the professions (1994, c. 40) — Coming into force of sections 343 and 345

COMING INTO FORCE of sections 343 and 345 of the Act to amend the Professional Code and other Acts respecting the professions (1994, c. 40)

WHEREAS the Act to amend the Professional Code and other Acts respecting the professions (1994, c. 40) was assented to on 17 June 1994;

WHEREAS, under section 471 of the Act, the provisions of the latter will come into force on the date or dates fixed by the Government;

WHEREAS, under Order in Council 1354-94 dated 7 September 1994, the Act came into force on 15 October 1994, except for sections or parts of sections 200, 208, 212, 238, 244, 278, 294, 343, 345 and 406 which will come into force on the date or dates fixed by the Government;

WHEREAS, under that Order in Council, sections 343 and 345 came into force in part;

WHEREAS it is expedient to fix the coming into force of the remaining parts of sections 343 and 345;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions: